

**Thanksgiving  
Testimony 2022  
David Lee & Family**

**李嘉維弟兄家庭  
2022年感恩節見證**

# **Our August 24, 2022 Scary Testimony**

## **我們 2022 年 8 月 24 日的驚險見證**

**We could have been severely injured, crippled or even died that day if not because of God's miraculous protection.**

如果不是因為神的奇妙保守，我們可能在當天受重傷、殘廢甚至死亡。

**In the late afternoon of that day, I was driving our tiny sub-compact car Toyota Yaris, from Gaithersburg to Germantown, Maryland. There were three family members in the car and we were driving on Great Seneca Highway which with two lanes in each direction.**

2022 年 8 月 24 日下午六時左右，我開著我們的豐田 Yaris 小房車，從馬利蘭州蓋城到德國鎮。車上共有家中三人。我們在 Great Seneca 高速公路上向西北行駛，這是一條雙程分開的高速公路，每個方向有兩條車道。



I was driving on the right lane at 40 to 50 miles an hour speed. There were not many cars on the road at the time.

我以每小時 40 到 50 英里的速度在右邊的車道上行駛。當時路上的車輛不多。



Then we heard a loud squeaking noise behind us

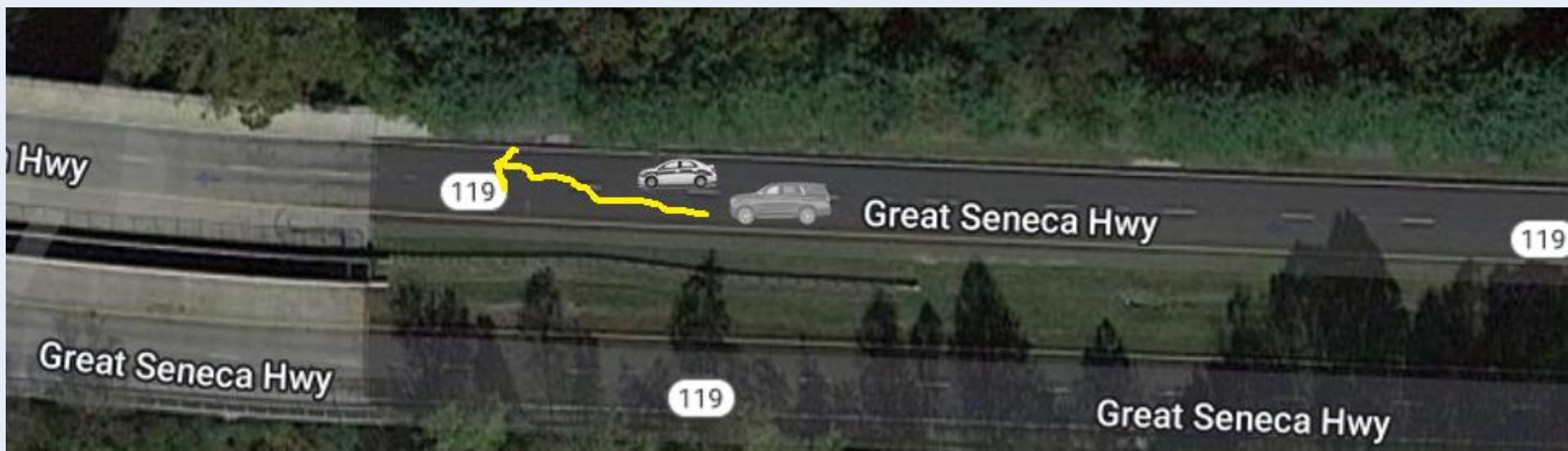
後來我們聽到後面傳來響亮的吱吱聲

**Before we knew what was going on, we saw a large vehicle dashed forward and passed us on the left side at high speed.**

然後，我們看到一輛大型車輛在左線上從後面高速衝上來，在我們車的左邊掠過。

**As soon as the vehicle passed us, it cut in front of us and shifted into our lane (the right lane).**

那輛車一掠過我們，就在我們前面切入並轉到我們的車道上（路的右邊行車道）。



I vaguely remember the car cut into our lane just about 10 to 15 feet in front of us. So the cars were very close to a collision, perhaps just a matter of one second.

我依稀記得那輛車在我們前面大約 10 到 15 英尺處切入我們的車道。這是一個非常接近的距離，也許只有一秒之差就會造成相撞。Since the other car was travelling at higher speed, the distance between the two cars increased once it passed us. This gave me time and space to switch to the road's left lane and avoid hitting the car since it soon hit the curb and came to a stop.

由於那部汽車的行駛速度比我們快得多，因此兩車之間的距離在它掠過我們後就增加了。這讓我有時間和空間切換到路的左線上並避免撞到那部汽車，因為它很快就在我們前面不遠撞到路邊停下來了。



**As we passed the other car after it came to a stop, we saw sparks came out from under that car. We also noticed the car's left front tire and wheel were bent out. Instead of resting on the road surface perpendicularly, it was bent out almost 90 degrees**

當我們經過那輛在前面車停了下來的汽車時，我們注意到有火花從那輛車下面噴射出來，因為車底與路面摩擦。我們還注意到汽車的左前輪胎和車輪彎曲了。它不是垂直擱在路面上，而是彎曲了約 90 度角。



**In other words, the car only had three wheels on the ground and is therefore out of control.**

這就是說，那輛車在地上只有三個輪子，因此失去了控制。

**It was good that we were totally unaware of what was going on with the other car. This kept me calm and allowed me to make the right decision to switch lane and avoid crashing into the car as it came to a stop in front of us.**

我們完全不知道那一輛車發生了什麼事，甚至不察覺它是在我們左後面的盲點。這是神的保守讓我在不知道情況下能夠保持冷靜，讓我能夠不慌不忙地做出正確的決定去轉換車道到左線上，避免撞向那部車，因為它在我們面前不遠就撞到路邊停了下來。

**It was only afterwards that we realized we narrowly escaped a tragic accident and possibly deaths. We pinched a sweat.**

事發之後，當我回想發生的事，才意識到我們僅僅逃過了一場嚴重的車禍，與死亡擦身而過。我們不禁捏一把汗。

**The car could have hit us hard from behind, it could have smashed into our left side (hitting and perhaps killing me on the driver's seat), or our car could have crashed into the other car after it passed us and stopped in front of us.**

若非神的保守，車禍可以循以下三個方式發生: 1)這輛車可以猛力從後面撞向我們，2)它可以撞向我們汽車的左邊(這樣我坐在駕駛座上, 很可能被撞死), 3) 這部車越過我們後,在前面停下來，我若來不及轉到左線就會撞向那輛車。

**Thanks to God's protection, none of those three scenarios happened and we escaped from a great accident and deaths. It was a big miracle how God protected us from a great family tragedy. Hallelujah, Praise the LORD, all our souls.**

感謝神，這三種情況都沒有發生，我們安全地避過了一場嚴重車禍。這是神極大的恩典，慈愛和憐憫。主阿、祢救我的命、免了死亡、救我的眼、免了流淚、我的心哪、你要稱頌耶和華。凡在我裡面的、也要稱頌祂的聖名。我要舉起救恩的杯、稱揚耶和華的名。

(詩篇 116: 8, 13; 103: 1)



2 Days ago, someone sent me a video clip about a Catholic priest narrowly escaping death in a car accident. I think God was reminding me to give thanks to Him on Thanksgiving. 兩天前，有人給我發了一段關於一位天主教神父在車禍中僥倖逃過一劫的視頻。我想神是在提醒我在感恩節要感謝祂

LEAP OF  
FAITH

## SUV Flies Over Priest's Car During High Speed Crash

### SUV 在高速撞車時飛過天主教神父的車



SUV Flies Over Priest's Car During High-Speed Crash

INSIDE  
EDITION

<https://www.youtube.com/watch?v=dS7G-1PnJc4>

# SUV Flies Over Priest's Car During High-Speed Crash

<https://www.youtube.com/watch?v=dS7G-1PnJc4>

## SUV 在高速撞車時飛過天主教神父的車



**End of Thanksgiving  
Testimony 2022  
David Lee & Family**

**李嘉維弟兄家庭  
2022年感恩節見證**